

## **Straight thermocouple assembly with metal or ceramic protection tube and accessories**

Straight thermocouple assembly with metal or ceramic protection tube and accessories

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50446:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 50446:2006 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 27.11.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50446:2006 consists of the English text of the European standard EN 50446:2006.</p> <p>This document is endorsed on 27.11.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This standard applies to straight thermocouples for the nominal pressure level PN 1, which are made of standardized components (connection head, protection tube and thermocouple(s)). Details regarding the operational areas of the thermocouples and the use of protection tubes are part of this standard. Connection heads as well as stop flanges and threaded bushings for the mounting of the thermocouples are also part of this standard. Special designs are to be agreed upon between manufacturer and user.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This standard applies to straight thermocouples for the nominal pressure level PN 1, which are made of standardized components (connection head, protection tube and thermocouple(s)). Details regarding the operational areas of the thermocouples and the use of protection tubes are part of this standard. Connection heads as well as stop flanges and threaded bushings for the mounting of the thermocouples are also part of this standard. Special designs are to be agreed upon between manufacturer and user.</p>
--	--

**ICS 17.200.20**

**Võtmesõnad:** control equipment, measurement, pipes : tubes, protective tubes, safety measures, shape, temperature measurement, temperature- measuring i, temperature sensors, temperature-measuring instruments, testing, thermocouples, tolerances, tolerances (measurement), use

English version

**Straight thermocouple assembly  
with metal or ceramic protection tube  
and accessories**

Thermomètres à thermocouple droits  
avec tube de protection métallique  
ou en céramique, et accessoires

Gerade Thermoelemente  
mit Metall- oder Keramik-Schutzrohr  
und Zubehör

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

This European Standard was prepared by the CENELEC BTWG 109-2, Straight thermocouple thermometers.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50446 on 2006-09-01.

This European Standard supersedes EN 50112:1994 and EN 50113:1994.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2007-09-01
  - latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-09-01
-

## Contents

		Page
1	<b>Scope</b> .....	4
2	<b>Normative references</b> .....	4
3	<b>Thermocouples, dimensions and description</b> .....	4
4	<b>Straight thermocouples with metal protection tube</b> .....	5
5	<b>Straight thermocouples with ceramic protection tube</b> .....	6
6	<b>Metal protection tubes, dimensions and description</b> .....	8
7	<b>Ceramic protection tubes, dimensions and description</b> .....	9
8	<b>Lock rings</b> .....	10
9	<b>Connection heads</b> .....	11
10	<b>Stop flanges and counter flanges</b> .....	12
11	<b>Threaded bushings</b> .....	13
	<b>Annex A (informative) Remarks on the selection and operation of protection tubes</b> .....	14
	Figure 1 – Metal protection tubes form A and C.....	8
	Figure 2 – Ceramic protection tube.....	9
	Figure 3 – Lock ring.....	10
	Figure 4 – Illustration of connection heads.....	11
	Figure 5 – Illustration of stop flanges and counter flanges.....	12
	Figure 6 – Illustration of a threaded bushing.....	13
	Figure A.1 – Illustration of a counter flange.....	17
	Figure A.2 – Mounting of the stop flange on a weld-on thread plate. Thermocouples forms AM / AMK / BM / BMK. Preferred type of mounting for metal surfaces.....	17
	Figure A.3 – Mounting of the stop flange on a weld-on thread plate. Thermocouple forms AK / AKK / BK / BKK. Preferred type of mounting for meta surfaces.....	17
	Figure A.4 – Mounting of the stop flange on a thread plate welded to the process pipe. Preferred type of mounting for non-metal surfaces. Suitable for all thermocouple forms.....	17
	Figure A.5 – Mounting of the stop flange on a counter flange welded to the process pipe. Preferred type of mounting for non-metal surfaces, gas-tight mounting is possible. Suitable for all thermocouple forms.....	17
	Table 1 – Types and dimensions, metal protection tube.....	5
	Table 2 – Types and dimensions, ceramic protection tube.....	6
	Table 3 – Ident letters for metal protection tubes.....	7
	Table 4 – Ident letters for ceramic protection tubes.....	7
	Table 5 – Ident letters for thermocouples.....	7
	Table 6 – Dimensions and permitted deviations for metal protection tubes.....	8
	Table 7 – Dimensions and additional data for ceramic protection tubes.....	9
	Table 8 – Dimensions of lock rings.....	10
	Table 9 – Dimensions of connection heads.....	11
	Table 10 – Dimensions of stop flanges and counter flanges.....	12
	Table 11 – Data of threaded bushings.....	13
	Table A.1 – Resistance of metal protection tubes when in contact with gases.....	14
	Table A.2 – Materials for operation in gases.....	14
	Table A.3 – Materials for operation in melting plants.....	15
	Table A.4 – Operating conditions and materials.....	15
	Table A.5 – Materials for special applications.....	16

This standard applies to straight thermocouples for the nominal pressure level PN 1, which are made of standardized components (connection head, protection tube and thermocouple(s)).

Connection heads as well as stop flanges and threaded bushings for the mounting of the thermocouples are also part of this standard. Special designs are to be agreed upon between manufacturer and user.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- ### 3 Thermocouples, dimensions and description

All dimensions in this standard are given in mm. If not stated differently the general tolerances according to EN 22768-1 apply. The thermocouples do not have to conform to the illustration, only the indicated dimensions must be adhered to.

	Thermocouple	EN 50446	- AKK	24	t y -	1	S	1	-	050-1000
Description										
EN main number										
Type										
Diameter F of the outer protection tube										
Ident letter for the outer protection tube material										
Ident letter for the inner protection tube material										
No. of thermocouples										
Ident letter for the thermocouple material										
Permitted deviation of the thermo-EMF (class)										
Diameter of the thermocouple										
Nominal length NL of the thermocouple										